

Zeitschrift:	Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber:	Staatssekretariat für Wirtschaft
Band:	1 (1883)
Heft:	26
Anhang:	Supplement zum Schweizerischen Handelsamtsblatt = Supplément à la Feuille officielle suisse du commerce
Autor:	[s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Supplement zum Schweizerischen Handelsamtsblatt

Supplément à la Feuille officielle suisse du commerce

Einfuhr-Zolltarif der Vereinigten Staaten von Nordamerika

gültig vom 1. Juli 1883 an.

(Auszug aus dem neuen Zolltarifgesetz, unter Hinweglassung der für die Schweiz nicht in Betracht kommenden Artikel.)

Tarif des droits d'entrée aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord

applicable dès le 1^{er} juillet 1883.

(Extrait de la nouvelle loi sur les péages, à l'exclusion des articles sans intérêt pour la Suisse.)

Allgemeine Bestimmungen. — Dispositions générales.

Die Einfuhr von Büchern, Flugschriften, Manuskripten, Annoncen, Circularen, Gemälden, Zeichnungen oder andern Darstellungen auf oder von Papier oder anderem Material, welche sich durch obscènes Charakter auszeichnen, ist verboten. Ebenso Drogen, Medicinal- und andere Waaren, welche zur Verhinderung der Empfängniß oder zur Herbeiführung von ungesetzlichem Abortus dienen. Die Zollbeamten sind angewiesen, Zolldeklarationen über Waaren der erwähnten Art zurückzuweisen, eventuell Kisten, Collis etc., welche solche Waaren enthalten, mit Beschlag zu belegen. Diese Bestimmungen finden jedoch keine Anwendung auf Drogierwaaren der erwähnten Art, sofern dieselben en masse eingeführt werden und welche nicht zum genannten Zwecke bestimmt sind.

Die Einfuhr von Rindvieh und Häuten von solchem ist verboten. In Fällen jedoch, wo erwiesen ist, daß durch die Einfuhr von Rindvieh und Häuten aus irgend einem Land nach den Vereinigten Staaten keine Gefahr für Verschleppung ansteckender Krankheiten vorhanden ist, kann auf eine Veröffentlichung des Schatzamtes hin die Einfuhr von Thieren oder Häuten der erwähnten Art, immerhin unter gewissen, hiefür aufzustellenden gesetzlichen Bestimmungen, stattfinden.

Uhren, Uhrgehäuse, Uhrwerke und Theile von solchen, oder ausländische Waaren irgend welcher andern Art, auf welchen der Name oder die Fabrikmarke eines inländischen (amerikanischen) Fabrikanten nachgemacht oder nachgeahmt ist, sind von den Zollämtern zurückzuweisen, wofür nicht erwiesen ist, daß dieselben in Wirklichkeit von dem Fabrikanten herrühren, dessen Namen und Fabrikmarke sie tragen.

Waaren, welche im Generaltarif nicht namentlich aufgeführt sind, welche aber in Bezug auf den Rohstoff, aus dem sie gearbeitet sind, sowie hinsichtlich ihrer Zusammensetzung und Qualität, oder auch in Bezug auf ihre Verwendung einem oder mehreren im Generaltarif enthaltenen Artikeln ähnlich sind, fallen unter gleiche Zollbehandlung, wie derjenige Artikel, dem sie hinsichtlich der angeführten Eigenschaften am nächsten kommen. Waaren, welche im Generaltarif nicht figuriren, die aber in Bezug auf die erwähnten Eigenschaften mehreren andern, im Generaltarif enthaltenen Artikeln ähnlich sind, unterliegen dem Zoll des höchstbesteuerten dieser Artikel. Auf Waaren, die aus zwei oder mehreren Bestandtheilen zusammengesetzt sind, ist der höchste Zoll anzuwenden, welcher für den werthvollern der beiden Bestandtheile zulässig ist. Wo zwei oder mehrere Zollansätze auf den gleichen Einfuhr-Artikel anwendbar wären, ist der höchste dieser Zölle zu berechnen. Waaren, die in Bezug auf Rohmaterial, Zusammensetzung und Qualität, sowie hinsichtlich ihrer Verwendung einem in der folgenden Freiliste verzeichneten Artikel gleichkommen und zu deren Fabrikation keine zollpflichtigen Materialien verwendet werden, sind ebenfalls zollfrei, sofern sie nicht im Generaltarif enthalten sind.

Il est interdit d'importer aux Etats-Unis, aucun objet de nature obscène, tel que livre, brochure, journal, écrit, aumone, circulaire, imprimé, peinture, dessin ou autre reproduction, figure ou image sur papier ou en papier ou autre matière, aucune drogue ou médecine ou article quelconque propre à empêcher la conception ou à provoquer l'avortement illicite.

La déclaration en douane sera refusée pour tout envoi ou colis ou partie d'envoi ou colis, qui contiendrait des articles quelconques de cette nature; en outre, les envois et colis, composés en partie d'articles de cette espèce, seront passibles de poursuites, saisie et confiscation.

Il est bien entendu que les drogues mentionnées plus haut, lorsqu'elles sont importées en gros et ne sont pas spécialement empaquetées pour les usages dé-signés ci-dessus, ne tombent pas sous l'application de la présente section.

Il est interdit d'importer d'un pays étranger quelconque aux Etats-Unis les animaux de l'espèce bovine et les peaux de ces animaux. Cependant le secrétaire du trésor pourra officiellement autoriser l'importation, en portant cette mesure à la connaissance du public par un avis, lorsqu'il n'est pas à craindre qu'elle aura pour effet d'introduire ou de communiquer au bétail des Etats-Unis des maladies contagieuses ou d'infection et sous réserve des règlements nécessaires à l'application de cette loi.

Les montres, boîtes de montres, mouvements ou pièces de mouvements de montres ou tout autre article de fabrication étrangère, imitant ou contrefaisant le nom ou la marque de fabrique d'un fabricant indigène, ne seront pas admis à la déclaration d'entrée aux douanes des Etats-Unis, à moins qu'il ne soit prouvé que les dits objets sont bien importés par ce fabricant.

Le droit sur chaque article non spécifié offrant une ressemblance, soit par sa composition, sa qualité ou sa contexture, soit par l'usage qu'on peut en faire, avec tout autre article énoncé dans ce titre comme frappé d'un droit, sera le même que celui imposé et perçu sur l'article énoncé dont il se rapproche le plus par l'un des points indiqués plus haut; et si quelque article non spécifié ressemble également à deux ou plusieurs articles énoncés qui sont frappés de droits différents, le droit sur le dit article non spécifié, sera le même que celui imposé sur l'article auquel il ressemble et qui paie le droit le plus élevé; et tous les articles fabriqués de deux ou plusieurs matières diverses seront frappés du droit que paie la matière la plus imposée.

Si deux ou plusieurs taxes étaient applicables à un article quelconque, cet article serait frappé de la taxe la plus élevée. Il est entendu que les articles non dénommés, de même matière, qualité et forme et ayant la même destination que les articles exempts de droits, et dans la fabrication desquels n'entre aucune matière imposable, seront exempts de droits.

Zölle. — Taxes.

(Die nicht vom Werth erhobenen Zölle sind in Dollars und Cents angegeben. — Les taxes non perçues à la valeur sont indiquées en Dollars et Cents.)

Chemische Produkte.

Produits chimiques.

Leim	ad val.	20 %/o	Colle.
Bienenwachs	"	20 %/o	Cire d'abeilles.
Gelatine u. ähnliche Präparate	"	30 %/o	Gélatine et autres produits similaires non dénommés.
Glycerin, roh, braun oder gelb, spez. Gewicht 1,25; Temperatur unter 60° F., nicht gereinigt	Pfund Livre	—. 02	Glycérine, brute, brune ou jaune, d'une densité de 1,25 et au-dessous à la température de 60° Fahrenheit (15,5 centigrades).
Glycerin, gereinigt	"	—. 05	Glycérine raffinée.
Fischleim oder Hauenseblase	ad val.	25 %/o	Colle de poisson.
Phosphor	Livre	—. 10	Phosphore.
Seifen, harte und weiche, nicht speziell benannte	ad val.	20 %/o	Savon, dur et mou, autres produits similaires non dénommés.
Toilettenseifen, parfümierte, und andere Toilettenseifen	Pfund Livre	—. 15	— de fantaisie, parfumé, savon de toilette de toute sorte.
Essig, Essigsäure oder Holzessig, spez. Gewicht nicht über 1,047	"	—. 02	Acides: acétique, acéteux et pyrologneux d'une densité de 1°,047 et au-dessous.

Essig, Essigsäure oder Holzessig, spez. Gewicht über 1,047 .	Pfund Livre	—. 10	Acides: acétique, acéteux et pyrologneux d'une densité supérieure à 1°,047.
Citronensäure	"	—. 10	— citrique.
Weinsteinsäure	"	—. 10	— tartrique.
Kampher, gereinigt	"	—. 05	Camphre raffiné.
Boraxweinstein (Cremor tartari solubilis)	"	—. 06	Crème de tartre.
Stärkegummi	"	—. 01	Dextrine, amidon torréfié.
Rinden, in der Gerberei verwendbare, nicht speziell benannte	ad val.	20 %/o	Extrait de sapon du Canada et autres écorces employées pour le tannage.
Traubenzucker	"	20 %/o	Glucose.
Flachs- oder Leinöl und Baumwollsamenöl	7½ Pfund Lières	—. 25	Huile de lin, de coton. — de chênevis, de colza, de navette.
Hanf- und Rapsöl	"	—. 10	Tartrate de soude et de potasse ou sel de la Rochelle ou de signette.
Weinsteinsalz, blätteriges	Pfund Livre	—. 03	Strychnin und dessen Salze
Strychnin und dessen Salze	Unze Once	—. 50	—. 50 Strychnine, sels de strychnine.

Weinstein, halb gereinigt und Weinsteinkrystalle	Pfund Livre	—. 04 Tartre, mi-raffiné.
Alaun, Alaunerde, schwefel-saurer Alaun u. kristallisirter Alaun, auch gemahlen	100 Pfund Cent livres	Alumine, alun naturel, factice, sulfate d'alumine, alun en pains, —. 60 porphyrisé.
Ammoniak, wasserfreies ad val.		Ammoniaque, anhydre, liquéfiée au moyen de la compression. 20 %/o — liquide.
Salmiakgeist	"	— muriate, chlorhydrate (sel ammoniac).
Salmiak	"	10 %/o
Ammoniak, kohlensaures (Hirsch-hornsäure)	"	20 %/o — carbonate.
— schwefelsaures	"	20 %/o — sulfate.
Mineralwasser, künstliche "	"	30 %/o Eaux minérales artificielles.
Asbest, verarbeiteter "	"	25 %/o Asbeste, manufacturé.
Schwerspat, unverarbeiteter	Pfund	10 %/o Baryte, sulfate de baryte, bruts. — verarbeiteter
Borax, gereinigter	Livre	—. 1/4 — ouvrés.
Borsäure, reine	"	—. 05 Borax raffiné.
— natürliche und kalzinirte "	"	—. 05 Acide borique pur.
Borax, roher	"	—. 04 — du commerce.
Cement	ad val.	—. 03 Borax natif.
Schlemmkreide, trockene	Pfund	20 %/o Ciments divers.
— mit Oel vermengt, als Farbmateriel, Glaserkitt "	Livre	Blanc de craie, de Paris, lavé, —. 1/2 en pains.
Kreide, präparirte, gereinigte, aller Art	ad val.	—. 01 — à l'huile ou en mastic.
Chromsäure		Craie manufacturée et autres produits similaires non dé-nommés.
Kali, chromsaures und doppelt chromsaures	Pfund Livre	20 %/o Acide chromique.
Kobaltoxyd	ad val.	15 %/o Chromate de potasse et bichro-mate de potasse.
Kupfervitriol	Pfund Livre	20 %/o Cobalt oxyde.
Eisenvitriol	"	Sulfate de cuivre (couperose ou vitriol bleu).
Bleieissig, braun	"	— de fer (couperose ou vitriol vert).
— weiß	"	—. 04 Acétate de plomb brun.
Bleieiß, trocken oder breiartig, gemahlen oder mit Oel ge-mengt, als Farbe	"	—. 06 — blanche.
Bleiglätt	"	Blanc de plomb, sec, en pâte ou broyé à l'huile.
Mennige	"	—. 03 Litharge.
Bleioxyd, salpetersaures "	"	—. 03 Mine orange et minium.
Magnesia, kohlensaure	"	—. 03 Nitrate de plomb.
— kalzinirte	"	Magnésie médicinale (carbonate de).
— schwefelsaure (Bittersalz) "	"	—. 05 calcinée.
Potasche, rohe, eingedampfte, Aetzkali	ad val.	—. 10 — sulfat ou sels d'Epsom.
Kali, chlorsaures	Pfund Livre	Potasse brute, carbonate, potasse caustique.
Jodkalium	"	—. 03 — chlorate.
Bluthaugensalz, rothes	"	—. 50 — iodhydrate, iodate, iodide.
— gelbes	"	—. 10 — prussiate, rouge.
Kalisalpeter, roher	"	—. 05 — jaune.
— gereinigter	"	—. 01 — nitrate ou salpêtre brut.
Kali, schwefelsaures (Doppelsalz)	ad val.	—. 1 1/2 — raffiné.
Soda, kalzinirte, kristallisirte	Pfund	20 %/o — sulfate.
Soda, kaustische (Aetznatron)	Livre	—. 1/4 Soude naturelle, artificielle.
Glaubersalz, rohes oder chemisch reines	ad val.	—. 1 1/2 — bicarbonate.
Natron, kieselsaures (Wasser-glas) und andere kieselsaure Alkalien	Pfund Livre	—. 01 — hydrate ou soude caustique.
Schwefel in Stangen	Tonne	—. 01 — sulfate brut ou raffiné (sel de Glauber).
Schwefelblumen		— silicates et tous les silicates alcalins.
Holztheer	ad val.	10. — Soufre raffiné en canons.
Steinkohlentheer, roher		20. — (Fleur de).
Naphtha, Benzin, Benzol, Pech und andere ans Theer ge-wonnene Produkte		10 %/o Goudron végétal.
Theerfarben, nicht speziell be-nannte	"	10 %/o minéral brut.
Andere Erzeugnisse aus Stein-kohlentheer		Produits du goudron tels que: naphthe, benzine, benzole, huile morte, poix.
Blauholz und andere Farbhölzer und deren Extrakte und Ab-sude		Matières colorantes dérivées du goudron minéral, non dé-nommées.
Ultramarin	Pfund Livre	20 %/o Matières non colorantes dérivées du goudron minéral et non dénommes.
Terpentinöl	Gallone Gallon	10 %/o Campêche et autres espèces tinc-toriales, extraits et décoctions.
Farben und Farbstoffe, inklusive Lack, trocken oder gemischt, mit Oel oder Wasser gemahlen ad val.		—. 05 Outremer.
Beinschwarz		—. 20 Térébenthine (Essence de).
Oker, Umber, Bolus und deren Erden, trocken	Pfund Livre	Couleurs, teintures et laques sèches ou en pâte, broyées à l'eau ou à l'huile et non spé-cialement dénommées.
— mit Oel gemahlen	"	Noir d'os (noir animal), noir d'ivoire (noir de velours), os carbonisé.
Zinkoxyd (Zinkweiß), trocken	"	Ocre et argiles ocreuses, terres d'ombre, de sienne, sèches.
— mit Oel gemahlen	"	—. 1/2 — broyées à l'huile.
—. 1/2 — Zinc, oxyde, sec.		—. 1/4 Zinc, oxyde, sec.
—. 1/4 — broyé à l'huile.		—. 1/4 — broyé à l'huile.

Oele, ätherische, durch Aus-pressen, Destillation oder Ex-traktion gewonnene, Alkalien und Alkaloiden, Verbindungen der vorgenannten Stoffe unter sich, sowie andere, nicht spe-zialiell benannte ad val. 25 %/o

Medizinalwaaren, wie Wachs-salben, Konserven, Absunde, Emulsionen, Extrakte, kom-pakt oder flüssig; Aufguß, Säfte, Salben, Pillen, Mixturen, Harzöle, Pflasterchen, Pulver, Harze, Syrups, Essig und Wasser; nicht alkoholhaltige und nicht speziell benannte Rinden, Bohnen, Beeren, Balsame, Knospen, Zwiebeln, Zwiebelwurzeln, Galläpfel und andere Exrescenzen, Früchte, Blüthen, getrocknete Pflanzen-fasern, Körner, Gummata und Gummiharze, Kräuter, Blätter, Flechten, Moose, Nüsse, Wurzeln, Stengel, Gewürze, Sämereien (aromatische, nicht Garten - Samen), Unkraut, sämmtliche nicht zur Nahrung dienend, aber durch Raffi-niren, Mahlen oder irgend einen Industrie-prozeß im Werthe gesteigerte und nicht speziell benannt 25 %/o

Huiles essentielles, fixes, alcalis, alcaloides, leurs combinaisons, tous les composés chimiques et les sels, en général, dont l'énumération n'a pas été faite.

Médicaments et préparations mé-dicales tels que: cérats, dé-coctions, émulsions, suc ou jus, liniments, pastilles, onguents, pomades, pilules, poudres, résines, sirops, vinaigres, eaux, dans la composition desquels n'entre pas d'alcool et simili-laires, non spécialement dé-nommés.

Ecorces, fèves, baies, baumes, bourgeons, bulbes, tubercles, excroissances, tels que: noix de galle; fruits, fleurs, fibres séchées, grains, gommes, feuilles, mousses, noix, racines et tiges, épices, légumes, graines aromatiques (graines de jardin exceptées), bois em-ployés pour leurs matières colorantes exclusivement, insectes desséchés, tous les pro-ducts ci-dessus non comestibles, mais ayant reçu une façon par le raffinage, le broyage ou tout autre procédé, et non dé-nommés.

Substances minérales admises en franchise à l'état brut, lors-que'elles sont façonnées par le raffinage, broyage ou tout autre procédé, et non dé-nommées.

10 %/o

Minerales, rohe, steuerfreie, aber durch irgend einen Industrie-prozeß im Werthe gesteigerte, nicht speziell benannte 10 %/o

Gewürze, gemahlene und andere

1. 50 Tonne

Erden und Thone, unverarbeitet

3. — nommées.

Patent-Präparate:

Kosmetische Mittel, Pillen, Pulver, Syrups, Bitter, stär-kende und schmerzstillende Mittel, Pflaster, Salben, Pa-sten, Tropfen, Wasser, Es-senzen, Sprite, Oele, oder Präparate oder Mischungen, deren Fabrikation Geheimniß des Erstellers ist, und welche dem Publikum als Patent-mittel zur Heilung mensch-lichen und thierischer Krank-heiten empfohlen werden, in-begriffen alle Toilettenartikel für das Haar, den Mund, die Zähne und die Haut, nicht speziell benannte ad val. 50 %/o

Parfumerien, alkoholhaltige, ein-schließlich Kölnisches Wasser

Gallone plus 50 %/o ad val.

1. — Alcool à 50°.

2. — absolu à 94°.

2. — Liquides alcoolisés non spé-cialement désignés.

Präparate, alkoholische, nicht speziell benannte

Gallon plus 50 %/o ad val.

1. — 50 Chloroform

Kollodium und alle Pyroxilin-Substanzen

— gerollt oder in Lagen, nicht verarbeitet

— ganz oder theilweise ver-arbeitet

plus 25 %/o ad val.

—. 50 Ether sulfurique.

Liqueur anodine d'Hoffmann.

(Ether sulfurique alcoolisé.)

2. — Iodoforme.

1. — Tannin, acide tanique.

Ether nitreux (liqueur anodine

nitreuse).

3. — Santonine.

10 %/o Alcool amylique.

Ether camantique ou huile

4. — d'eau-de-vie.

2. 50 — de fruits, essences ou huiles.

—. 50 Essence ou huile de rhum.

Ether de toute espèce non dé-nommé.

1. — nommée.

Préparations pour la coloration

Liqeurfarben ad val. 50 %/o des eaux-de-vie.

Essenzen, Aether, Extrakte, Mixturen, Tinkturen und medizinische Weine, welche als wesentlichen Bestandtheil Alkohol enthalten, nicht speziell benannte	Pfund <i>Livre</i>	ad val.
Firniß aller Art		
Weingeistfirniß		

Thon- und Glaswaaren.

Thonwaaren, braune, gewöhnliches Steingut, Gasretorten, nicht verzierte Steingut	"	
Porzellan-, Parian- und Biscuitwaaren, mit Einschluß von Platten, Ornamenten, Amuletten, Vasen und Statuetten, gemalt, bedruckt, vergoldet oder anders verziert, sowie Töpferwaaren und Steingut, gemalt oder vergoldet	"	
Porzellan-, Parian- und Biscuitwaaren, einfache, weiße, nicht verzierte	"	
Töpferwaaren u. Steingut, weiß, glasiert, bedruckt, bemalt, sahnfarbig, aus erdigen oder andern mineralischen Substanzen hergestellt und nicht speziell benannt	"	
Steingut, mehr als 10 Gallonen fassend	"	
Ziegel, glasirt	"	

Ziegel und Backsteine, Dachziegel und Pflasterziegel		
Schieferfelsen, Griffel, Tischplatten und andere Schieferwaaren	"	
Dachschiefer	"	
Glaswaaren, geschliffen, gravirt, bemalt, bedruckt, versilbert oder vergoldet, mit Ausschlüsse der Spiegelplatten und der Glaspachten am Thüren etc.	"	
Sofern keine andere Bestimmung vorgemerkt ist, bezahlen die hievor beschriebenen Glaswaaren, auch wenn sie gefüllt sind, den nämlichen Zoll.		

Metallwaaren.

Feilen, Feilenkörper, Einhieber-Feilen und andere, Raspeln aller Art:		
von 4 Zoll (engl.) Länge und darunter	Dutzend <i>Douzaine</i>	
von 4 bis 9 Zoll Länge	"	
, 9 " 14 "	"	
, 14 Zoll Länge und darüber	"	
Blattgold	Paquet von 500 Blättchen <i>Paquet de 500 feuilles</i>	
Hohlwaren, glasirt oder verziert	Pfund <i>Livre</i>	
Mustketten, Flinten und andere, nicht speziell benannte Schußwaffen	ad val.	
Jagd - Gewehre (Hinterlader-System) u. Pistolen aller Art		
Gewehrläufe, geschmiedete, vorgeböhrte	"	
Federmesser und Taschenmesser aller Art, Rasiermesser	"	
Säbel, Säbelklingen und Seiten-gewehre	"	
Britanniametallwaaren, plattierte und vergoldete Waaren aller Art	"	
Blattsilber	Paquet von 500 Blättchen <i>Paquet de 500 feuilles</i>	

Fabrikate, Artikel od. Waaren, ganz oder theilweise aus Eisen, Stahl, Kupfer, Blei, Nickel, Zinn, Zink, Gold, Silber, Platin oder andern Metallen verfertigt, und ganz oder theilweise fabrizirt	ad val.	45 %/o
--	---------	--------

Préparations médicales, telles que : essences, éthers, extraits, mixtures, alcoolats, teintures, vins médicinaux dans la composition desquels entre de l'alcool, et non spécialement dénommées.		
— . 50 Vernis de toute sorte.		
40 %/o plus 1.32 Zusatztag per Gallone — à l'alcool.		

Poterie et verrerie.

Faïence brune, grès cérame commun, cornues à gaz, grès cérame non décoré	25 %/o	
Porcelaine, porcelaine anglaise, parian et biscuit, poterie, grès cérame et faïence, articles de parure, bœloques, vases, statuettes, dont la décoration consiste en peinture, impression, dorure ou toute autre ornementation	60 %/o	
Porcelaine, porcelaine anglaise, parian, biscuit, sorte blanche unie et sans décoration d'autre genre	55 %/o	
Poterie, grès cérame, faïence sorte blanche vernissée, couverte, composée de substances argileuses, minérales, non spécialement dénommées	50 %/o	
Grès cérame d'une capacité supérieure à 10 gallons	20 %/o	
Tuiles peintes à l'encaustique	35 %/o	
Briques, briques réfractaires, tuiles, carreaux, non spécialement dénommés	20 %/o	
Ardoises, crayons, plaques et autres articles en ardoises	30 %/o	
Ardoises pour toitures	25 %/o	
Verrerie taillée, gravée, peinte, colorée, imprimée, argentée ou dorée (non compris les verres à glaces ou à miroirs étamés)	45 %/o	
Les bouteilles, carafons pleins et autres articles de vaisselle en verre, garnis, acqueritront, en sus de la taxe imposable au contenu, le même droit que les verres vides, à moins qu'un droit spécial leur soit applicable		

Métaux.

Limes, limes usinées, râpes et aplanisoires de tous genres: ayant 4 pouces de longueur et moins; ayant plus de 4 pouces de longueur et moins de 9 pouces; ayant 9 pouces de longueur et moins de 14 pouces; ayant 14 pouces de longueur et davantage	35 %/o	
1. 50 Or battu		
— . 03 Fers-blancs, étamés et émaillés		
Armes à feu, fusils, carabines et autres non dénommées	25 %/o	
Fusils d'agrément de toute espèce se chargeant par la culasse, pistolets de toute sorte	35 %/o	
Canons de fusils, grossièrement forés	10 %/o	
Canifs, couteaux de poche de toute espèce, rasoirs	50 %/o	
Épées, lames d'épée, armes blanches	35 %/o	
Métal anglais, articles doublés et dorés, objets divers	35 %/o	
Argent battu	75	

Produits et objets non spécialement dénommés, partiellement ou totalement composés de fer, d'acier, cuivre, plomb, nickel, étain, fer-blanc, zinc, or, argent, platine, ou de tout autre métal, ouvrés en partie ou complètement		
--	--	--

Holz und Holzwaren.

Möbel und Theile von solchen, nicht fertige	Pfund <i>Livre</i>	ad val.
Möbel, fertige		35 %/o
Fabrikate aus Cederholz, Granadilla, Ebenholz, Mahagoni, Rosenholz, Atlasholz		35 %/o
Fabrikate, ganz oder hauptsächlich aus Holz, nicht speziell benannte		35 %/o

Bois et objets en bois.

Mobilier et ébénisterie en pièces brutes ou non finies		
Articles en bois de cèdre, grenadille, ébène, acajou, bois de rose, bois satiné		
Articles dans lesquels le bois est l'élément dominant et non dénommés		

Tabak und Cigarren.

Cigarren und Cigaretten aller Art	Pfund <i>Livre</i>	
---	-----------------------	--

2. 50 Cigares, cigarettes, bouts coupés de toute espèce		
---	--	--

Feuilles dont 85 %/o peuvent être employées en robes et dont le cent, non écôties, pèse 1 livre		
— . 75 — écôties		
1. — Tabacs bruts non encore spécifiés		
— . 35 fiés, en feuilles non écôties		
— . 15 Tabac en côtes		

— manufaturé, de toute essence	40	
— à priser, moulu, sec ou humide, salé, parfumé ou autrement traité	50	
— brut, non spécialement dénommé	30 %/o	
20 %/o Animaux vivants		
— . 01 Bœuf, porc		
— . 02 Jambon et lard		
20 %/o Extrait de viandes		
— . 04 Fromage		
— . 04 Beurre et ses substituts		
20 %/o Lait conservé ou concentré		
Conserves au vinaigre, câpres, condiments de toute sorte, non spécialement dénommés		
35 %/o Légumes frais, salés ou dans la saumure, non spécialement dénommés		
10 %/o Énumérés		
Légumes préparés ou conservés, non dénommés		
— . 02 Chicorée		
— . 7½ Vinaigre		
Succédanés du café, non spécialement dénommés		
— . 02 Chocolat et cacao		
Fruits conservés dans leur jus et jus de fruits		
Confiserie, bombons ou fruits confits dans le sucre, l'eau-de-vie ou la mélasse, non dénommés		
35 %/o Moutarde, moulu et conservée en flacons ou autrement		
— . 10		

Vins et spiritueux.

Vin de Champagne et autres vins mousseux en bouteilles contenant chacune plus de 1 pinte et pas plus de 1 quart	Dutzend Flaschen 12 bouteilles	7.
— bouteilles contenant plus de ½ pinte et pas plus de 1 pinte		3. 50
— bouteilles contenant une ½ pinte ou moins		1. 75
— bouteilles contenant plus de 1 quart chacune, et en outre pour la quantité excédant 1 quart par bouteille, 2 dollars 25 cents le gallon		7.
— . 50 Vins non mousseux en fûts		

— en bouteilles		
— par caisse de 12 bouteilles contenant plus de 1 pinte et pas plus de 1 quart		1. 60
— par caisse de 24 bouteilles ne contenant pas plus de 1 pinte		1. 60
— par caisse de 12, respectivement 24 bouteilles excédant la quantité susmentionnée		1. 60
plus 5 Ct. Zusatztag per „Pint“ oder Bruchteil desselben plus 5 cts. par pinte ou fraction de pinte		

Der Zoll auf die Flaschen ist in diesen Ansätzen inbegriffen.

Weine von mehr als 24 % Alkohol-Gehalt verfallen beim Import in die Ver. Staaten der Konfiskation.

Für Verlust infolge Bruch und anderer Beschädigungen bezüglich der Weine und Spirituosen findet keine Entschädigung statt.

Zoll auf nicht mous-
sirende Weine
Droits des vins non
mousseux

Weine und Spirituosen, die in Flaschen importiert werden, sollen in Koffern von mindestens 12 Stück verpackt sein; für die Flaschen wird, wenn nicht anders erwähnt, ein Zoll von 3 Cents per Stück berechnet.

Branntwein und andere Spirituosen, durch Destillation oder anders aus Getreide und andern Substanzen dargestellte und nicht speziell benannte. Die „Wein-Gallone“ und jedes andere Maß werden mindestens einer „Proof-Gallone“ gleich berechnet. Als Norm für die Probe von Branntwein und andern Spirituosen gelten die gesetzlichen Bestimmungen über die internen Steuern.

Branntwein und alle andern Spirituosen, welche in Gebinden von unter 14 Gallonen Inhalt importiert werden, unterliegen der Konfiskation.

Mischungen und Präparate, die zum Hauptbestandtheil aus destillirtem Sprit bestehen, nicht speziell benannte

Liqueure, Arrak, Absinth, Kirschwasser, Ratafia, Bitter und andere alkoholhaltige Getränke, nicht speziell benannte

Branntwein und andere Spirituosen bezahlen in keinem Falle einen niedrigeren Zoll, als denjenigen, welcher auf Spiritus des ersten Grades (first proof) festgesetzt ist; der Zoll steigt jedoch im Verhältniß der Zunahme des Alkoholgehaltes.

Imitirte Spirituosen und Weine, gleichviel, unter welchem Namen sie eingeführt werden, bezahlen den höchsten Zollansatz, der auf ächten Weinen und Spirituosen lastet, und in keinem Falle weniger als 1 Dollar per Gallone.

Baumwolle.

Baumwoll-Fäden und -Garn, gescheerte Ketten, Kettengarn, einfach oder gewirkt, in Strähnen, Knäueln etc.:

a. Im Werthe von 25 Cents und weniger per Pfund . . . Pfund Liere —. 10

b. Im Werthe von 25—40 Cents

c. 40—50

d. 50—60

e. 60—70

f. 70—80

g. 80—1 Dollar

h. über 1 Dollar ad val.

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll nicht über 100 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Y compris le droit sur les bouteilles pour les articles précédents.

Tout vin importé et contenant au delà de 24 % d'alcool sera confisqué au profit des Etats-Unis.

Il ne sera fait aucune modération pour motif de casse, coulage, avarie.

Vermouth.

Les vins mousseux ou non, eaux-de-vie, liqueurs ou bouteilles devront être transportés en caisses de 12 bouteilles au moins l'une, et toutes les bouteilles que la loi n'exempte pas spécialement de droit paieront 3 cents pièce.

Eaux-de-vie et autres spiritueux fabriqués ou distillés, de grains ou d'autres matières non dénommés.

Chaque gallon de vin (de jauge) sera réputé représenter au moins un gallon de preuve. L'étaillon servant à déterminer la preuve des eaux-de-vie, vins et liquides importés aux Etats-Unis sera celui établi par les lois concernant le revenu intérieur.

Toute eau-de-vie ou boisson spiritueuse importée en fûts d'une capacité inférieure à 14 gallons sera confisquée au profit des Etats-Unis.

Compositions ou préparations dont les spiritueux constituent la base principale.

Liqueurs, arrack, absinthe, kirsch, ratafias, amer et autres boissons spiritueuses, non dénommés.

Les droits sur les eaux-de-vie, spiritueux et autres boissons alcooliques ne seront jamais inférieurs à la quotité légalement fixée pour la première preuve. Ces droits seront proportionnels à la richesse alcoolique excédant cette preuve.

Toute imitation d'eaux-de-vie, de spiritueux et de vins importés sous une dénomination quelconque acquittera le droit le plus élevé applicable à l'article imité. Dans aucun cas, ce droit ne sera inférieur à 1 dollar le gallon.

Coton.

Fil de coton à coudre, à tisser, à chaîne, simple ou retors, à deux bouts ou plus, sur ensouples, en paquets, écheveaux, canettes, ou sous toute autre forme qu'enroulé sur bobine, dont la livre vaut:

a. jusqu'à 25 cents la livre;

b. plus de 25 cents et ne dépasse pas 40 cents;

c. plus de 40 cents et ne dépasse pas 50 cents;

d. plus de 50 cents et ne dépasse pas 60 cents;

e. plus de 60 cents et ne dépasse pas 70 cents;

f. plus de 70 cents et ne dépasse pas 80 cents;

g. plus de 80 cents et ne dépasse pas 1 dollar;

h. plus de 1 dollar.

Tissus de coton n'ayant pas plus de 100 fils au pouce carré, chaîne et trame comprises:

a. écrus;

b. blanchis;

c. coloriés, peints, teints ou imprimés.

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 100 und nicht über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll nicht über 200 Fäden enthaltend:

a. rohe, im Werthe von über 8 Cents per Quadrat-Yard

b. gebleicht, im Werthe von über 10 C. pr. Quadrat-Yard

c. farbig, gefärbt oder bedruckt, im Werthe von über 13 Cents per Quadrat-Yard

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den Quadratzoll über 200 Fäden enthaltend:

a. roh Quadrat-Yard

b. gebleicht

c. farbig, gefärbt oder bedruckt

Baumwollstoffe, in Kette und Schuß auf den

Wachstuch z. Fußbodenbelegung, Floret-Canevas und Packleinwand, ganz oder vorwiegend aus Hanf, Flachs oder Jute bestehend und über 60 Zoll in der Breite ad val. 40 %	Toiles pour tissus imperméables (toiles cirées), toiles à parquet, d'une largeur supérieure à 60 pences, en chanvre, jute, lin, ou dont l'un de ces textiles constitue l'élément de principale valeur.	— anderen Thierhaar, oder einer Mischung dieser Stoffe bestehend — Wenn mit einem Saum, der ganz oder zum Theil aus anderem Material besteht, verschen, oder mit Faden aus anderem Material gesäumt, zum Zwecke einer Aenderung in der Klassifikation	— .09 Quadrat-Yard plus 40 % Yard carré ad val.	peignées ou cardées, poil d'alpaca ou d'animaux similaires.
Wachstuch z. Fußbodenbelegung, farbig oder bedruckt, und anderes, mit Ausnahme des seidenen Wachstuches, sowie andere wasserdichte Stoffe, nicht speziell benannte	Toiles cirées pour le parquet, repoussées, peintes, imprimées, tous les tissus imperméables (taffetas gommés exceptés), étoffe à waterproofs, non dénommés.	— Alle diese Waaren, wenn über 4 Unzen wiegend per Quadrat-Yard	— .09 plus 40 % ad val.	Drap dont les lisières ne sont pas composées de même substance que la largeur, avec l'intention de dissimuler la classe à laquelle appartient l'étoffe.
Säcke und Packleinwand, sowie ähnliche Fabrikate, ganz oder theilweise aus Flachs, Hanf, Jute oder anderem Material bestehend (ausgenommen Packtuch für Baumwolle)	Sacs, bâches et articles similaires non spécialement énumérés (excepté les toiles d'emballage pour le coton), fabriqués partiellement ou totalement avec du lin, du chanvre, du jute, de la toile de jute, des sacs de jute et autres matières.	Pfund Livre	— .35 plus 40 % ad val.	Ceux de ces draps qui peseront plus de 4 onces par yard carré.
Packleinwand für Baumwolle, oder andere, nicht speziell benannte Fabrikate, welche eine ähnliche Verwendung finden, ganz oder theilweise aus Hanf, Flachs, Jute, Jutendenen oder anderem Material bestehend:	Toiles d'emballage pour le coton et autres tissus non dénommés pouvant servir aux mêmes usages, composées partiellement ou totalement de chanvre, jute, lin, toile de jute, sacs de jute et autres substances:	Kleider, fertige, aller Art, wenn nicht speziell benannt, Unterrocke (balmoral skirts) und Unterrockstoff, sowie Waaren gleicher Art oder gleicher Bestimmung, ganz oder theilweise aus Wolle, Kammgarn, Alpacawolle oder anderem Thierhaar bestehend und ganz oder theilweise von Schneider, der Näherin oder sonstigen Fabrikanten verfertigt, Tricoterie ausgenommen	— .40 plus 40 % ad val.	Vêtements confectionnés et effets d'habillement de toute espèce, jupons Balmoral et étoffe à jupes, articles similaires servant aux mêmes usages, composés en partie ou en totalité de laine peignée ou cardée, de poil d'alpaca ou d'animaux similaires, confectionnés entièrement par tailleur, couturière ou confectionneur en gros (articles de tricots et bonneterie exceptés).
a. Im Werthe von 7 Cents oder weniger per Quadrat-Yard	Pfund Livre	— 1½ valant 7 cents ou moins le Carré, 1 yard.		Manteaux, dolmans, jaquettes, ulsters et autres vêtements genre pardessus à l'usage des femmes et des enfants, partiellement ou entièrement de laine peignée ou cardée, de poil d'alpaca, de chèvre ou d'animaux similaires, confectionnés en partie ou totalité par tailleur, couturière ou confectionneur en gros (articles de tricots et bonneterie exceptés).
b. Im Werthe von über 7 Cents per Quadrat-Yard		— .02 valant plus de 7 cents le Carré, 1 yard.		
Seilerwaren und Tauwerk, getheert		— .03 Câbles et cordages goudronnés. Cordages non goudronnés excepté		
Seilerwaren, ungetheert, ausgenommen Manilaseile		— 3½ en chanvre de Manille.		
Schleppnetze und Netzzwirn	ad val.	25 % Filets, seines.		
Segeltuch		30 % Toile à voile légère.		
Drillich aus Hanf oder Flachs, roh oder gebleicht		— à draps, en lin, chanvre, écru ou blanchies.		
Alle anderen Fabrikate, ganz oder zum Hauptbestandtheil aus gewöhnlichem oder Manilahanf bestehend, nicht speziell benannte		Articles de chanvre, Manille, où ces textiles forment le principal élément et non spécialement dénommés.		
Grastuch und andere Fabrikate von Jute oder andern Textilpflanzen, nicht speziell benannte		35 % Batiste de Canton et autres articles de jute, et d'autres végétaux filamentous, non dénommés.		
Flanell, wollene Bettdecken, Wollblüte, Tricoterie, Streich- und Kammgarn und andere Fabrikate, ganz oder theilweise aus Wollgarn, Alpacawolle und anderem Thierhaar verfertigt; mit Ausnahme derjenigen jedoch, welche theilweise aus nicht speziell benannter Wolle bestehen:		35 %/o valant plus de 80 cents.		
a. Im Werthe von nicht über 30 Cents per Pfund	Pfund Livre	— .35 ne valant pas plus de 80 cents plus 35 % ad val.		
b. Im Werthe von über 80 Cents per Pfund		— .35 plus 40 % valant plus de 80 cents.		
Flaggentuch	Quadrat-Yard Yard carré	Flanelles, couvertures, chapeaux de laine, bonneterie et tricots, Balmoral, fils de laine et d'estame, tissus de toute espèce composés en partie ou totalité de laine peignée de poils d'alpaca ou autres animaux non spécialement dénommés, valant:		
Kleiderstoffe für Frauen und Kinder, Futterzeug u. Waaren der gleichen Art, theilweise aus Wolle, Kammgarn, Alpacawolle oder anderem Thierhaar bestehend:		— .10 plus 35 % jusqu'à 30 cents la livre;		
a. Im Werthe von nicht über 20 Cents per Quadrat-Yard		— .12 plus de 30 cents la livre et pas plus 35 % plus de 40 cents;		
b. Im Werthe von über 20 Cents per Quadrat-Yard		— .18 plus de 40 cents la livre et pas plus 35 % plus de 60 cents;		
Seide, halbrohe, aus Cocons oder Seidenabfällen verfertigte, in der Verarbeitung nicht weiter vorgeschritten, als gekratzte oder gekämmte Seide Seide, gezwirnt, in der Verarbeitung nicht weiter vorgeschritten als Pel-Seide; Tram-, Organsin- und Nähseide, Floretsiede, Seidenfaden und Seidengarne, gereinigt oder gefärbt		— .24 plus de 60 cents la livre et pas plus 35 % plus de 80 cents;		
Lasting, Mohair, Seidengarn und andere Seidenfabrikate, einfache oder gemusterte, ausschließlich zur Fabrikation von Knöpfen verwendbare		— .35 plus 40 % plus de 80 cents.		
Seidenwaaren aller Art, ganz oder zum Hauptbestandtheil aus Seide bestehend, nicht speziell benannte		— .10 plus 35 % Etamine ou étoffes légères.		
Etoffes pour vêtements de femme ou d'enfant, doublure, drap italien ou imitations, composés en partie de laine cardée ou peignée, de poil d'alpaca ou d'animaux similaires valant:		— .05 plus 35 % jusqu'à 20 cents le yard Carré;		
— .07 plus 40 % valant plus de 20 cents.		— .07 plus 40 % valant plus de 20 cents.		
— Wenn ganz aus Wolle, Kammgarn, Alpacawolle oder		— composées entièrement avec les matières premières ci-après employées isolément ou mélangées entre elles: laines		

Papier und Bücher.

Bücher, Brochuren, gebunden oder ungebunden, und alle nicht speziell benannten Im-primate; ferner Stahlstiche, gebunden oder ungebunden, Radirungen, Bücher, illus-trierte, Karten und Pläne . . . ad val. 25 %

Bücher, nicht gedruckte (Re-gister, Geschäftsbücher etc.), gebunden oder ungebunden, sowie Kopierbücher

Druckpapier, geleimtes Druckpapier, ungeleimtes, nur für Bücher und Zeitungen verwendbares

Papierfabrikat, nicht namentlich aufgeführt, ganz oder theil-weise aus Papier bestehend

Umschlagpapier

Cartons

Couverts

Tapeten und Papier für Schirme aller Art, altes Papier, Druck-, Zeichnungs-, Imperial-, Brief- und Notenpapier, sowie alle andern, nicht speziell be-nannten Papiersorten

Holzmasse, getrocknete, zur Pa-pier-Fabrikation

Verschiedenes.

Bildhauerarbeiten u. Ornamente aus Alabaster und Spath .

Korbwaren und andere aus Gras, Weiden, Palmblättern, Fisch-bein oder Stroh geflochtenen, nichts speziell benannte Waaren

Schuhwichse

Waaren aus Blasen

Fabrikate aus Knochen, Horn und Elfenbein, nicht speziell benannte

Hüte und andere Kopfbedeckun-gen für Männer, Frauen und Kinder, aus Bast, Binsen, Palmblättern, Weiden, Stroh, Haar, Fischbein oder anderm Material verfertigt, ander-weitig nicht benannt

Metallgespinstn

Borsten Pfund Läv're

Besen aller Art ad val.

Bürsten und Pinsel aller Art .

Zwiebeln und Zwiebelgewächse, nicht medizinische, wenn nicht speziell benannt

Knöpfe und Knopfformen, nicht speziell benannte, mit Aus-nahme der messingenen, ver-goldeten oder seidenen

Kerzen und Lichter jeder Art . Stöcke u. Spazierstöcke, fertige — rohe

Etuise, Taschenbücher und Ga-lanterie-Artikel aller Art, wenn nicht speziell benannt

Kutschen u. Theile von solchen Chronometer oder Theile von solchen

Schlaguhren und Theile von solchen

Sattlerwaren und Geschirrbe-schläge aller Art

Kämme

Kompositionen von Glas oder

Paste, wenn nicht eingefäßt

Bleistifte

Würfel, Schachfiguren, Billard-bälle, aus Elfenbein oder Knochen verfertigt

Puppen und anderes Spielzeug Epauletten, Borten, Spitzen, Sterne, Troddeln etc. von Gold, Silber oder andrem Metall

Fächer aller Art, mit Ausnahme solcher aus Palmblättern

Federn aller Art, roh, gefärbt oder verarbeitete

Livres et papiers.

Livres, revues, brochures, reliés ou non, imprimés de toute espèce non dénommés, gra-vures, reliées ou non, livres illustrés, cartes géographiques, marines .

Registres blancs, reliés ou brochés, registres copie de lettres. Papier à imprimer exclusivement collé .

— non collé pour livres et journaux exclusivement. — ouvré et articles dans la composition desquels entre le papier, non dénommés. — à doublage, couverture. Boîtes en papier et autres boîtes de fantaisie.

25 % Enveloppes de papier.

Papier de tenture et pour para-vents ou écrans, grand-monde, coquille à dessin, éléphant, pot, grand-jésus, à lettre, note et formats non dénommés.

10 % Pâte sèche de papier à l'usage des fabricants de papier.

Divers.

Alabâtre ou spath (Statues et ornements d').

Paniers, et tous articles en herbes, osier, feuilles de palmier, baleines, salicinées ou pailles non dénommés.

25 % Cirage de toute espèce.

Vessies (Articles fabriqués avec des).

Ivoire, os, corne, ivoire végétal, articles non dénommés.

Chapeaux, bonnets et capuchons pour homme, femme et enfant, paille de riz, coopeaux, herbe, feuille de palmier, osier, autres salicinées, pailles ou matières végétales, ou en erin, baleine ou toute autre matière non dénommée.

30 % Cannetille et filés en métal.

— 15 Soies d'animaux.

25 % Balais de toute sorte.

30 % Brosse de toute sorte.

Racines bulbeuses et non médi-cinales et non dénommées.

Boutons et mousles à boutons non dénommés (boutons de cuivre, dorés, de soie non compris).

25 % Chandelles, bougies et cierges de toute sorte.

35 % Cannes et bâtons terminés.

20 % — non façonnés.

Porte-cartes, portefeuilles, en écuette et articles similaires non dénommés.

35 % Voitures et parties de voitures non spécialement dénommées.

Chronomètres et fournitures de chronomètres de marine.

10 % Horloges et pendules et fourni-tures y afférentes.

Sellerie, articles de carrosserie, quincaillerie non dénommée.

35 % Peignes de toute espèce.

30 % Compositions en verre ou en pâte non montées.

10 % Crayons pour pastels de toute espèce.

20 % Dés à jouer, dames, pièces de jeu d'échecs, billes de billard et de bagatelle en os ou en ivoire.

50 % Poupées et jouets.

Epaulettes, galons, dentelles, noeuds, etc., en or, en argent ou tout autre métal.

25 % Eventails de toute sorte excepté ceux de sorte commune en feuille de palmier.

35 % Plumes de toute espèce brutes ou non préparées, non teintes et non ouvrées.

25 %

— zubereitete, mit Einschlus-für Vögel zur Garnirung von Damen Hüten, künstliche Blu-men und Federn oder Theile von solchen, zu Modewaren verwendete, anderweitig nicht genannt ad val. 50 %

Matten für Fußböden, ausschließ-lich aus vegetabilischen Stof-fen bestehend

Streichhölzchen aller Art

Knallpulver u. verwandte Stoffe

Pelzwaren, nicht speziell be-nannte

Handschuhe, lederne, aller Art, ganz oder theilweise verar-beitet

Fette, nicht speziell benannte

Schießpulver und andere Ex-plosivstoffe, zum Sprengen und Schießen verwendete:

a. Im Werthe von nicht über 20 Cents per Pfund Pfund Livre

b. Im Werthe von über 20 Cents per Pfund

Guttapercha-Artikel ad val.

Menschenhaar, Armbänder, Zöpfe,

Uhrketten, Ringe u. Locken, ganz oder zum Hauptbestand-theil aus solchem bestehend

Haare für Betten oder Matratzen, ausgenommen Schweißborsten

Haartuch und andre, nicht speziell benannte Fabrikate aus Haaren

Tissus de erin pour crinolines et autres non dénommés.

Haartuch für Möbelüberzüge Quadrat-Yard Yard carré

ad val. 30 %

Haarpinsel

Tissus de erin pour sièges.

Pinceaux en poils.

Fournitures p. chapeaux, tresses, bandes, nattes, dentelles, tissus, sparterie et autres

fournitures pour l'ornementa-tion des chapeaux, bonnets et capuchons confectionnés

avec des coopeaux, pailles, herbes, feuilles de palmier, osier, erin, baleine et toute matière ou substance non dénommés.

20 %

35 % Carcasse de chapeaux en coton.

20 % Poils pour chapellerie.

Tissus en caoutchouc partielle-ment ou totalement composés de caoutchouc, non dénommés.

30 %

Articles en caoutchouc non dé-nommés.

25 % Bottes et souliers en caoutchouc.

Encre de toute espèce et poudres à faire de l'encre.

30 %

Jais vrai ou faux (Articles en).

Articles vernis de toute sorte

40 % non dénommés.

25 % Bijouterie de toute espèce.

Cuir pour courroies et trans-mission, cordons et cuir à semelles, cuirs non dénommés, — veau tanné, préparé pour

empêgnes de toute autre es-pèce et peaux préparées et finies de toute espèce non dé-nommés, maroquins.

— peaux pour maroquins tannées mais non finies.

— articles de cuir ou dans lesquels entre le cuir, non spéciamente dénommés.

30 %

50 % Articles en marbre non dénommés.

Instruments de musique de toute

25 % espèce.

Peintures, à l'huile, aquarelles,

30 % statues non dénommées.

30 % Papier maché (Articles de).

— 50 Crayons à gaine de bois.

plus 30 % ad val.

10 % — sans gaine de bois.

40 % Capsules fulminantes.

Appareils et instruments sci-en-tifiques.

35 % Pipes, fourneaux de pipes, ar-ticles de fumeurs de toute

espèce non dénommés.

70 %

Thonpfeifen, gemeine ad val.	35 %	Pipes de terre commune.		articles de paraphlaries, partiellement ou entièrement en fer, en acier ou tout autre métal.
Gyps, gemahlener	20 %	Plâtre de Paris, calciné ou moulu.		Parapluies et ombrelles couverts
Poliervulver aller Art, Wasch-blau etc.	20 %	Poudres à polir de toute espèce, bleu pour le linge, etc.	40 %	en soie ou en alpaca.
Edelsteine aller Art	10 %	Pierres précieuses de toute espèce.	40 %	— autres.
Lumpen aller Art "	10 %	Drilles et chiffons de toute matière non autrement dénommés.		Cannes et montures de parapluies et ombrelles, terminées
Marienglas (Scagliola) "	35 %	Imitation de marbre (stuc).	30 %	en non, et non dénommées.
Siegellack	20 %	Cire à cacheter.	10 %	Déchets non dénommés.
Muscheln oder Theile von solchen, verarbeitet "	25 %	Coquillages (Articles en) de toute forme non spécialement énumérées.		Montres, boîtiers, mouvements, fournitures d'horlogerie, non dénommés.
Saiten, andere als für musikalische Instrumente "	25 %	Cordes à boyaux, autres que pour instruments de musique.		
Zähne, künstliche	20 %	Dents ouvrées.	25 %	Sangle de coton, de lin ou toute autre matière non dénommée.
		Fournitures pour parapluies et ombrelles: branches, montures, bouts, viroles, manches, autres		

Zollfreie Artikel. — Articles exempts de droits.

Chemikalien: Albumin; Laktarin; Aconit; Amber; Orlean; Mekkabalsam; Knochen, roh, nicht verarbeitet, gemahlen, gebrannt; Knochenmehl und Knochenkohle zu Phosphaten und künstlichem Dünger; Thierkohle (als Düngmittel), Düngstoffe und alle ausdrücklich zu Düngstoffen verwendeten Substanzen; Cochenille; Farb- und Gerbstoffe in rohem Zustand; Hautabfälle; Rohstoff für Leim; Klaue; Hörner und Theile von solchen, unverarbeitet; Brechwurzel, Fischblasen; altes Leder; Blutegel; roher Brechweinstein; Asa foetida (Teufelsdreck); Rinden, zur Chinindarstellung verwendbare; roher Kampher; Cassia, ungemahlen; Holzkohle; Zimmet, ungemahlen; Gewürznelken, ungemahlen; Curry und Currysäure; Terra japonica; Dividivi; Resina sanguinis draconis (Drachenblut); Mutterkorn; Gambir; Indigo; Jod, rohes; Jalapenwurzel; Kelp; Stangenlack; Körnerlack; Tafellack; Stocklack; Lack-Spiritus; Citronensäure; Süßholzwurzel, ungemahlen; Lackmus; Krappextrakte; Brechnisse; Rosenessenz; Salicin.

Oele: Mandelöl; Styrol, roh oder gereinigt; Anisol; Anilinöl, rohes; Lavendelöl; Bergamottöl; Fenichelöl; Jasminöl; Wachholderöl; Muscatöl; Pomeranzenessenz; Pomeranzenöl; Mohnlöl; Rosmarinöl; Oleum; Thymi, roth oder weiß; Baldrianöl.

Nelkenpfeffer, ungemahlen; Saffran und Safflor; Salep; Storax; Gelbwurz; Lärchenterpentin (venetianischer); Ackerdoppen (Vallonien); Wachs, vegetabilisches und mineralisches; Holzasche und Lauge; Runkelrübenkaffee; Süuren, in der Medizin, Chemie oder sonst verwendbare, nicht namentlich aufgeführt; Alizarin, natürliches und künstliches; Achat, nicht verarbeitet; Apatit; Asbest, unverarbeiteter; Arsenik; Spiegelglanz; Rauschgelb (Auripigment); Anilinroth; Wittherit; Aulin-schwarz; Anilinsalze; Brom; Cadmium; Galmei; Cerium; Kobalt; Kreide, rohe; Feldspath; Kryolith; Iridium; Cyanit; Chlorkalk; Magnesium; kohlensaure Magnesia; Manganoxyd; Manganerz; Mineralwasser, natürliche; Osmium; Palladium; Paraffin; Phosphat, natürliches, als Düngmittel; chthorsaure Kali; Gyps, ungemahlen; schwefelsaures Chinin; Chininsalze; Natronalsalper; Strontian; Strontianit; Schwefelmilch; Tripel (terra tripolitana); Uranoxyd; Grünspan; alle nicht speziell benannten Apothekerwaren (drugs), Gewürze, Vegetabilien, sofern nicht eßbar, in rohem Zustand und nicht im Werthe gesteigert durch Mahlen, Raffinirung oder irgend welche Verarbeitung; rohe Mineralien, wenn nicht durch irgend einen Prozeß im Werthe gesteigert; Impfstoff; ferner Aluminium; Thiere für Ausstellungen, jedoch nur für einen Aufenthalt von höchstens 6 Monaten und gegen eine gesetzliche Verpflichtung, Zuchthiere; speziell hiezu bestimmte, nach einer durch das Schatzamt vorzunehmenden Prüfung derselben und unter dem durch dasselbe gemachten, allfälligen Bestimmungen; ferner alle Wagen und Zuggerüste, welche von Einwanderern importiert werden und zu deren Benutzungsgegenständen gehören, ebenfalls unter den hier vor genannten Bedingungen; Asphalt und rohes Erdpech; Arrowmehl; alle für den Gebrauch der Bundesverwaltung importierten Artikel, sofern der Zoll nicht bereits auf den Preis geschlagen wurde; alle in den Ver. Staaten fabrizirten und produzierten Waaren und Fabrikate, welche in gleichem Zustande wieder importiert werden; Fässer, Strohflaschen, Säcke und andere in den Ver. Staaten fertigte Gefäße, welche leer oder gefüllt exportirt und mit fremdländischen Produkten gefüllt wieder importirt werden, zerbrocene Glocken- und Glockenmetall in Stückken zur Einschmelzung; lebende und ausgestopfte Vögel; Wismuth; Blasen in rohem Zustand und alle nicht speziell benannten thierischen Hämme; **Beuteltuch;** Bücher; Kupferstiche und Holzschnitte, gebunden oder ungebunden; Radirungen und Karten, über 20 Jahre alt; Bücher und Karten, in höchstens 2 gleichen Exemplaren per Sendung, welche zum Gebrauch für philosophische, litterarische oder religiöse Vereine, zur Hebung der schönen Künste oder für Lehranstalten importiert werden; Bücher von Personen wissenschaftlichen Berufs, welche in die Ver. Staaten einwandern; Bücher und hausräthliche Effekten von Einwanderern, sofern dieselben mindestens 1 Jahr im Gebrauch und nicht absichtlich für den Verkauf bestimmt sind; rohe Kristalle für Optiker; Gold und Silber in Barren; eingedickter Terpentin; antiquarische Sammlungen aller Art; Saiten für musikalische Instrumente; Kobalterz; Münzen, goldene, silberne und Kupfermünzen; nicht speziell benannte Farb- und Gerbstoffe in rohem Zustand; Schmiergelf in derben Stücken und eingesprengt; Modebilder, in Stahl gestochen oder in Holz geschnitten, farbig oder schwarz; Filz zum Bekleiden von Fahrzeugen; Fibrin aller Art; Feuerstein, auch gepulvert; Fossilien; Früchte, grün, reif oder getrocknet, wenn nicht speziell benannt; Pelzwerk jeder Art, nicht verarbeitet; Glasstüleke und altes Glas, das nur noch zum Umschmelzen verwendet werden kann; Glasplatten oder Scheiben, welche zur Herstellung von optischen Instrumenten dienen; rohe Ziegenfelle; Fett zur Seifenfabrikation, nicht speziell benanntes; alte Gunny-Säcke und -Tuch; Därme, rohe oder verarbeitete, auch gesalzen; Pferdehaar und anderes Thierhaar, gesäubert, geglättet oder nicht, jedoch nicht verarbeitet, wenn nicht speziell benannt; Schweinborsten, gekräuselte, für Betten und Matratzen, nicht zur Bürstenfabrikation geeignet; Hämme, grüne, getrocknet oder eingesalzen, und Felle, ausgenommen Schaffelle mit der Wolle; Angoraziegenfelle, rohe, ohne die Wolle; Eselshäute, rohe, nicht verarbeitete, Wetzsteine; Hopfenwurzeln zum Anbau; Hopfenstäben; altes Tauwerk; Rettungsboote und -Apparate, ausdrücklich zu diesem Zwecke importirt; Lithographie-Steine, nicht gravirt; Magnete; Macaroni und Vermicelli; Manuskripte; Mark, rohes; goldene, silberne und kupferne Medaillen; Glimmer und Abfälle von solchen; Modelle von Erfindungen und andern Förderungen der Künste (Artikel, die zum Gebrauch verwendet werden, können nicht als Modelle angesehen werden); Vegetabilien zur

Schirmgestelle und Theile von solchen, ganz oder theilweise aus Eisen, Stahl oder irgend einem andern Metall ad val.	40 %	articles de parapluies, partiellement ou entièrement en fer, en acier ou tout autre métal.
Schirme, seide oder mit Alpaca-Wollstoff überzogene	50 %	Parapluies et ombrelles couverts en soie ou en alpaca.
Schirme, andere	40 %	— autres.
Schirme, Schirmstücke und -Gestelle, fertige und unfertige, nicht speziell benannte		Cannes et montures de parapluies et ombrelles, terminées
Abfälle aller Art	30 %	en non, et non dénommées.
Uhren, Uhrenschalen, Uhrwerke, Uhrenbestandteile u. Uhren-Material, nicht speziell benannt	10 %	Déchets non dénommés.
Gewebe aus Baumwolle, Flachs oder irgend einem andern Material, nicht speziell benannte		Montres, boîtiers, mouvements, fournitures d'horlogerie, non dénommés.
		Sangle de coton, de lin ou toute autre matière non dénommée.

Produits chimiques: Albumine; lactarine; aconit; ambre gris; orléans; baume de Gilead; os bruts, non ouvrés, brûlés, calcinés, broyés ou préparés à la vapeur; poudre et cendre d'os pour la fabrication du phosphate et des engrais; charbon animal, pour engrais seulement; engrais et autres substances employées expressément comme engrais; cochenille; articles bruts employés dans la teinture ou le tannage; rognures de peaux brutes; colle; sabots d'animaux; cornes et parties de cornes, non ouvrées; rognures de cornes et cornillons; ipéca; vessies de poisson; vieux déchets de cuir; sangsues; tarter brut ou argol.

Huiles: Huile d'amandes, d'ambre, brute et raffinée, d'anis, d'aniline, brute, de lavande, de bergamote, de fenouil, de jasmin, de genivière, de muscade, Néroli ou fleur d'oranger, d'orange, de pavot, de romarin, de thym ou d'origan blanc ou rouge, de valériane.

Poivre non moulu de toute espèce; safran; carthame; salep; storax; curcumine; térbenthine de Venise; avelanères; cire végétale et minérale; cendres de bois; lessive de cendres de bois; cendres de betteraves; acides employés en médecine, en chimie et dans l'industrie; non spécialement dénommés; alizarine naturelle ou artificielle; agates non ouvrées; lait de soufre; tripoli; oxyde d'uranium; vert-de-gris; drogueries; écorces, feuilles, baumes, bontons, bulbes, racines et excroissances bulbeuses, tels que noix de galles, fruits, fleurs, fibres séchées; graines, gommes et gomme-résine, herbes, feuilles, lichens, mousses, noix, racines et tiges; épices, légumes, semences aromatiques et semences de nature malsaine, tous articles non comestibles, à l'état brut, et dont la valeur ou la qualité n'aura été augmentée ni par le raffinement, le broiement ou tout autre procédé de fabrication non dénommés; virus de vache; aluminium; animaux importés temporairement aux Etats-Unis, pour une période n'excédant pas six mois, en vue d'une exposition, moyennant souscription d'un engagement conformément aux règlements en vigueur; animaux importés spécialement pour l'élevage seront admis en franchise de droits, pourvu qu'on en fournit la preuve évidente au secrétaire du trésor, conformément aux règlements arrêtés par lui; les attelages d'animaux, avec leurs harnais et leur attirail, ainsi que les voitures ou chariots appartenant à des émigrants seront également admis en franchise de droits, moyennant l'observation des règlements précisés; asphalte et bitume bruts; arrowroot; articles importés pour le service des Etats-Unis, le prix de ces articles ne comprenant pas les droits; articles récoltés; produits et fabriqués aux Etats-Unis, lorsqu'ils reviennent dans le même état que lorsqu'ils ont été exportés; fûts, barils, dames-jeannes, sacs et autres vases de fabrication américaine, exportés remplis de produits américains ou exportés vides et revenant remplis de produits étrangers; cloches brisées et métal de cloches brisées et ne pouvant servir qu'à la refonte; oiseaux vivants et empaillés; bismuth; vessies brutes, et tous "téguements" d'animaux non dénommés; étamine (toile à bluter); livres et gravures, reliés ou non, gravures à l'eau forte, cartes géographiques et marines datant au moins de 20 ans au moment de l'importation; livres, cartes géographiques et marines, au nombre de deux exemplaires tout au plus, par facture, spécialement importés à l'usage d'une société quelconque instituée ou établie dans un but philosophique, littéraire ou religieux, ou pour l'encouragement des beaux-arts, ou à l'usage ou sur la commande d'un collège, d'une académie, d'une école ou d'une institution d'enseignement aux Etats-Unis; livres employés dans leur profession par des personnes arrivant aux Etats-Unis, livres, effets de ménage employés par des émigrants, pourvu qu'ils aient été en usage pendant au moins une année à l'étranger, et pourvu qu'ils ne soient destinés à aucune autre personne, ni à être mis en vente; cristaux pour lunettes de spectacle; lingots d'or et d'argent; poix de Bourgogne; collections d'antiquités; cordes de boyaux pour instruments de musique; minerai de cobalt; monnaies d'or, d'argent et de cuivre; articles de teinture ou de tannage, à l'état brut, non spécialement dénommés; minerai d'émeraude; gravures de mode, gravures sur acier ou sur bois, coloriées ou unies; feutre adhésif pour doubler les vêtements; fibres de toute espèce; pierres à fusil, même en poudre; fossiles; fruits verts, mûrs, ou secs non dénommés; fourrures non préparées; verre cassé et vieux verre, ne pouvant servir qu'à la refonte; glace non travaillée employée dans la fabrication des instruments d'optique; peaux de chèvre, brutes; graisse employée seulement pour la fabrication du savon, non dénommée; sacs en gunny et toile de gunny, vieux ou de rebut; boyaux fabriqués en non, même salés; crins de chevaux et poils de toute espèce, dégraissés ou non, étirés ou non, mais non travaillés, non dénommés; soies de porc, frisés, pour lits et matelas, mais non celles destinées à faire des brosses; enirs, bruts ou non préparés, secs, salés ou marinés; peaux, à l'exception des peaux de mouton couvertes encore de laine, des peaux de chèvre Angora, brutes, sans laine, non travaillées, des peaux d'âne, brutes ou non travaillées; pierres à rasoir et pierres à aiguiseur; racines de houblon pour la culture; perches à houblon; vieux bouts de câbles; bateaux de sauvetage et appareils de sauvetage, importés dans ce but; pierres lithographiques, non gravées; pierres aimantées; macaroni et vermicelle; manuscrits; moelle brute; médailles d'or, d'argent ou de cuivre; mica et déchets de mica; modèles d'inventions et autres perfectionnements artistiques; mais ne seront réputés modèles ou perfectionnements que les articles dont on ne peut faire aucun usage; mousse, plantes marines, et autres substances végétales employées pour les lits et les matelas; journaux et publications périodiques; étoupes; tourteaux; minerais d'or et d'argent; matières à fabriquer le papier,

Füllung von Betten und Matratzen; Zeitungen und Zeitschriften; Werg; Oelkuchen; Gold- und Silbererze; Papiermasse, rohe, aller Art, einschließlich Gras, Fasern, Lumpen, andere als wollene, Abfälle, Hobelspäne, Schnitzel, altes Papier, Tauen, alte Säcke etc., welche Gegenstände einzur zur Papierfabrikation verwendet werden können; Baumwollen-Abfälle, zur Papierfabrikation oder anderweitig verwendet; altes Zinn und Britannia-Metall, nur zur Umschmelzung verwendbar; physikalische und andere wissenschaftliche Instrumente und Apparate; Präparate derselben Art; Statuen und Büsten aus Marmor, Bronze, Alabaster oder Gyps; Gemälde, Zeichnungen und Radirungen, speziell für religiöse, philosophische, litterarische und künstlerische Genossenschaften und Institute, für Hebung der schönen Künste oder für den Gebrauch von Lehranstalten oder öffentlichen Bibliotheken der Vereinigten Staaten bestimmt; ebenso Regalien und Edelsteine, Statuen und andere Erzeugnisse der Bildhauerkunst und Modelle von solchen, sofern die hievor genannten Bestimmungen zutreffen; Pflanzen, Bäume, Sträucher und Schlingpflanzen jeder Art, nicht speziell benannte; Samereien jeder Art, nicht zu medizinischen Zwecken verwendbare und nicht speziell benannte; Platin, unverarbeitete; Retorten und andere Apparate und Gefäße oder Theile von solchen zum chemischen Gebrauch; Graphit; Poliersteine; Bimsstein; Kielfedern; Eisenbahnschwellen aus Holz; Rohr und Schilf; Wurzelmehl; Sauerkrust; Rinden und Schalen jeder Art, nicht verarbeitete; Chagrinerleder; Seide, roh, vom Cocoon abgewickelt, aber nicht verarbeitet; Cocons und Seidenabfälle; Seidenraupeneier; Skelette und anatomische Präparate; Hämpe, getrocknet, gesalzen oder präservirt; Schnecken; Natrium; Gegenstände aus der Naturgeschichte, der Botanik oder Mineralogie für Museen oder Sammlungen, auch nur als Proben, wenn nicht zum Verkauf bestimmt; Zündschwamm; Punktir-Spitzen und -Stichel, die zur Fabrikation irdener, steinerner und Töpferwaren verwendet werden; Milchzucker; Gold- und Silberabfälle; Tamarindens Kardendistel; Zähne, unverarbeitete; weiße Erde; Katschu (Terra japonica); Zinner, in Barren, Blöcken oder Mulden; Schildpatt und andere Schalen; Schrifttypen, alte, zur Umschmelzung; rohe Schirmstücke aus Alocholz, Piment, Orangen- und Myrrhenholz, sowie alle andern Stücke in rohem Zustande oder höchstens in die gebräuchliche Länge geschnitten; Pergament; Oblaten; Kleidungsstücke im wirklichen Gebrauch und andere persönliche Effekten, die nicht Handelsartikel sind, wie Bücher, Hausrath und Werkzeug von Einwanderern mit Ausnahme von Maschinen oder andern Gegenständen zum Fabrikbetrieb oder zum Verkauf; alle zur Papierfabrikation verwendbaren Holzarten; Gemälde, Statuen und andere Kunstwerke von amerikanischen Künstlern im Auslande, sofern eine schriftliche Erklärung des betreffenden Künstlers, nebst einer Beglaubigung durch einen amerikanischen Gesandten oder Konsul vorliegt; Gemälde, Statuen und andere Kunstwerke, welche speziell als Geschenk an eine nationale Anstalt, an irgend einen Staat, eine Gemeinde oder eine religiöse Gesellschaft bestimmt sind; Yamswurzeln; Zaffer (geröstetes Kobalterz).

Maschinen zum Reparieren können ohne Entrichtung eines Zolles importiert werden, jedoch gegen Hinterlegung einer Summe gleich dem doppelten Betrage des Schatzungswertes. Der Finanzminister wird zur Verhittung von Betrug die nötigen Regulative erlassen. Die Dauer der Kaution wird auf 6 Monate festgesetzt.

Alle Gemälde, Bildhauer-Arbeiten und photographischen Bilder, welche zum Zwecke der Ausstellung von irgend einem unter den Gesetzen der Vereinigten Staaten oder eines einzelnen Staates bestehenden Verein importiert werden und dessen Zweck in der Hebung und Förderung der Kunst, Wissenschaft und Industrie liegt, sind zollfrei zuzulassen. Jedoch ist für die Entrichtung des Zolles Bürgschaft zu stellen, falls solche Artikel nicht spätestens 6 Monate nach ihrer Einführung wieder ausgeführt werden.

Alle Kunstwerke, Sammlungen zur Darstellung der Fortschritte in Kunst, Wissenschaft und im Fabrikwesen, Photographien, künstlerisch ausgeführte Arbeiten aus gebrannter Thonerde, Parian oder Porzellan, sowie Kopien von Werken der antiken Kunst in Metall oder anderem Material, welche von irgend einem wissenschaftlichen oder Kunstverein oder Institut zum Zwecke der Ausstellung an einem bestimmten Platze importiert werden und weder zum Verkauf noch zu irgend einem andern Zwecke bestimmt sind, sowie auch ähnliche Werke, wenn sie lediglich zum Zwecke der Errichtung eines öffentlichen Denkmals dienen sollen, sind zollfrei zuzulassen. Jedoch ist für den Fall, daß irgend einer der genannten Gegenstände verkauft oder in anderer, als in der angegebenen Weise benutzt werde, eine genügende Käution für Entrichtung des betreffenden Zolles zu leisten.

Alle Artikel, welche im Zolltarif nicht genannt sind, bezahlen im Naturzustande und unverarbeitet einen Zoll von 10 %, verarbeitet einen solchen von 20 % vom Werthe.

Wenn bei der Taxation importirter Waaren aus irgend einem Grunde der Marktpreis oder der Preis en gros nicht zur Zufriedenheit des Taxators ermittelt werden kann, so soll die Abschätzung in der Weise stattfinden, daß der Werth der Materialien, aus denen die betreffenden Waaren bestehen, zur Zeit der Anfertigung und am Orte derselben ermittelt und mit den Kosten der Fabrikation, der Verladung etc. in Rechnung gebracht werden. In keinem Falle soll der Werth solcher Waaren niedriger taxirt werden, als zu dem in der angegedeuteten Weise ermittelten Gesamtwert.

Alle Waaren, welche am Tage der Inkrafttretung dieses Gesetzes in den Zollhäusern liegen, verfallen den Ansätzen des neuen Generaltarifas, sofern hiefür nicht andere Bestimmungen getroffen sind. Sind die Zölle für solche Waaren bereits entrichtet, so soll eine Nachzahlung eventuell Rückvergütung in dem Falle stattfinden, wenn der Zoll der betreffenden Waaren durch den neuen Generaltarif eine Änderung erlitten hat.

brutes, de toute espèce, y compris les herbes, fibres, chiffons de toute sorte, autres que ceux de laine, déchets, raclures, rognures, vieux papiers, bouts de cordes, déchets de corde, déchets de toile à sacs, sacs et toile de gunny, vieux ou de rebut, destinés à la fabrication du papier, bons seulement à être convertis en papier, et ne pouvant être employés à aucune autre fabrication, déchets de coton destinés à la fabrication du papier ou à tout autre usage; étain et métal anglais, vieux, ne pouvant servir qu'à la refonte; appareils et instruments de physique et de science; statues, statuettes de marbre, de bronze, d'albâtre ou de plâtre de Paris; peintures, dessins et gravures à l'encre forte, importés spécialement pour l'usage d'une société ou institution quelconque constituée ou établie dans un but religieux, philosophique, pédagogique, scientifique ou littéraire ou pour l'encouragement des beaux-arts, pourvu que ces articles ne soient pas destinés à la vente; il en est de même des insignes et pierrieries, statues et spécimens de sculpture, importés aux Etats-Unis dans les conditions qui précèdent; plantes, arbres, arbustes, vigne de toute espèce non autrement dénommées; semences de toute sorte à l'exception des semences médicinales non dénommées; platine non travaillée; vases, cornues et autres appareils en platine, vases ou parties de vases en platine, pour usages chimiques; plombagine; pierres à polir; ponce et pierreponce; tuyaux de plume; traverses en bois pour chemins de fer; rotins et roseaux non travaillés; racines pulvérises; sago et fécule de sago; choucroute; coquilles de toute espèce, non travaillées; peaux de requins; soie brute ou telle qu'elle est dévidée du cocon, non doublée ni tordue et n'ayant subi aucune espèce de fabrication; cocons de soie, déchets de soie; œufs de vers à soie; squelettes et autres préparations anatomiques; peaux séchées, salées ou marinées; limaçons; sodium; spécimens d'histoire naturelle, de botanique et de minéralogie, importés pour des collections, comme modèles ou objets de science, et non destinés à la vente; amadou; épérons et échasses employés dans la fabrication des articles de poterie, de grès ou de faïence; sucre de lait; lavures d'or et d'argent; tamarin; cardère; dents non travaillées; feldspath alumineux; terre du Japon; minéraux, barres, blocs ou saumons d'étain et d'étain en larmes; écaille de tortue et autres écaillles non travaillées; vieux caractères d'imprimerie, bons seulement à être fabriqués à nouveau; cannes de parapluies brutes, savoir: bâtons en bois de perdrix, de Hair wood, de piment, d'oranger, de myrte, et autres cannes brutes ou qui n'ont subi d'autre préparation que celle d'être coupées en longueurs convenables; parchemin; pains à cacheter; effets d'habillement, effectivement portés et autres effets personnels (n'étant pas des marchandises); livres professionnels de l'importateur; ustensiles, instruments et outils servant au commerce, au métier ou à l'occupation des personnes qui arrivent aux Etats-Unis; mais cette exemption ne sera point interprétée de manière à comprendre les machines ou autres articles importés pour être mis en usage dans une manufacture quelconque ou pour être vendus; bois de peuplier et autres bois pour la fabrication du papier, œuvres d'art, peintures, statues, fontaines et autres œuvres d'art, produites par des artistes américains; l'authenticité de cette production devra être attestée par un consul ou un ministre des Etats-Unis, au dos d'une déclaration écrite de l'artiste; peintures, statues, fontaines et autres œuvres d'art, quand elles sont importées expressément pour être offertes à des institutions nationales ou bien à un état, à une corporation municipale ou religieuse quelconque ou à une société; ignames; safre.

Les machines ayant besoin de réparations peuvent être importées aux Etats-Unis sans payer de droits, moyennant le dépôt d'une somme égale au double de leur valeur. Le secrétaire du trésor tracerà les prescriptions nécessaires pour mettre le trésor à l'abri de la fraude et assurer l'identité de ces machines. La durée de la garantie est fixée à six mois à dater du jour de l'importation.

Les peintures, statues et photographies importées aux Etats-Unis pour être exposées par une société quelconque, dûment autorisée par les lois des Etats-Unis ou celles de l'un ou l'autre des états et ayant pour but de faire progresser et d'encourager les sciences, les arts ou l'industrie, lorsqu'elles ne sont pas destinées à être vendues, seront admises en franchise de droits. Mais on devra prendre l'engagement de payer aux Etats-Unis les droits actuellement imposés par la loi sur chacun de ces divers articles, pour le cas où les dits articles ne seraient pas réexportés dans les six mois qui suivront leur importation.

Les œuvres d'art, les collections servant au progrès dans les arts, les sciences ou les manufactures, les photographies, les objets en terre cuite, en marbre de Paros, en poterie ou en porcelaine et les copies artistiques d'objets antiques, en métal ou autre matière, importées en vue d'une exposition permanente dans un endroit fixé par une société ou une institution ayant pour but l'encouragement des arts et des sciences, et qui ne sont pas destinées à être vendues ou à servir à une destination autre que celle indiquée ci-dessus, de même que tous articles du même genre, importés comme il est dit ci-dessus, actuellement en entrepôt et tous ceux importés par une société ou association à l'effet d'ériger un monument public, seront libres à l'entrée. Il est entendu que les personnes qui importent des articles comme il est dit ci-haut prendront l'engagement sous caution, de payer les droits légaux qui seraient exigés au cas où l'un ou l'autre des articles mentionnés ci-dessus serait vendu, transféré ou employé contrairement aux dispositions et à l'esprit de la présente loi.

Sur tous les articles bruts ou non fabriqués, qui ne sont pas énumérés ou spécifiés dans les présentes, il sera perçu un droit d'importation de 10 % ad valorem; et sur tous les articles fabriqués entièrement ou en partie, qui ne sont pas énumérés ou spécifiés dans les présentes, il sera perçu un droit de 20 % ad valorem.

Si dans l'évaluation de marchandises importées l'expert priseur trouve qu'il n'a aucun moyen par devers lui de déterminer à sa satisfaction, la valeur courante réelle et le prix de gros, il lui sera loisible d'estimer cette valeur et ce prix en fixant le coût ou la valeur des matières constitutantes de la marchandise, à l'époque et au lieu de la fabrication, en y ajoutant les frais de fabrication, de préparation et d'emballage pour l'expédition par mer, et dans aucun cas, ces articles, produits et marchandises ne peuvent être estimés à une valeur inférieure au coût ou à la valeur totale ainsi déterminée.

Toutes les marchandises importées se trouvant dans les magasins publics ou entrepôts au jour où le présent acte sera mis à exécution, ne seront, sauf stipulation contraire, passibles d'aucun autre droit, en les déclarant en consommation, que s'ils avaient été importés ultérieurement; les marchandises qui se trouvent dans les entrepôts au jour où le présent acte sera mis en vigueur et sur lesquels les droits ont été acquittés, pourront profiter de la différence entre le montant des droits payés et le montant des droits dont les dites marchandises auraient été frappées si elles avaient été respectivement importées après cette date.